



CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO MANUTENZIONI E SERVIZI TECNICI  
DIVISIONE MANUTENZIONI  
S.-INFRASTRUTTURE PER IL COMMERCIO E LO SPORT**

**ATTO N. DEL 708**

**Torino, 14/11/2023**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Stefano LO RUSSO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Michela FAVARO, gli Assessori:

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| Domenico CARRETTA  | Carlotta SALERNO   |
| Paolo CHIAVARINO   | Jacopo ROSATELLI   |
| Chiara FOGLIETTA   | Rosanna PURCHIA    |
| Paolo MAZZOLENI    | Giovanna PENTENERO |
| Gabriella NARDELLI | Francesco TRESSO   |

Con l'assistenza della Segretaria Generale Rosa IOVINELLA.

OGGETTO: (S-062) – MANUTENZIONE STRAORDINARIA IMPIANTI SPORTIVI INTERVENTI SPECIFICI – BILANCIO 2023 – C.O. 4890 – APPROVAZIONE PROGETTO ESECUTIVO. IMPORTO EURO 150.000,00 IVA INCLUSA. FINANZIAMENTO NUOVO MUTUO ANNO 2023 - CUP C18H20000250004.

Premesso che

Per gli impianti sportivi della Città di Torino, a gestione diretta, è necessario garantire l'esecuzione di interventi di natura manutentiva, al fine di garantirne la conservazione e le condizioni di sicurezza necessari, per il corretto svolgimento delle attività sportive destinate alla cittadinanza.

Per l'anno in corso il bilancio della Città prevede uno stanziamento dedicato ai lavori di Manutenzione Straordinaria impianti Sportivi – Interventi Specifici per consentire di far fronte a vari interventi straordinari.

La spesa da sostenersi per la realizzazione delle opere ammonta a complessivi Euro 150.000,00 IVA

compresa.

Richiamata la Disposizione di Servizio dell'arch. Isabella Quinto, Direttore della Divisione Servizi Tecnici – Coordinamento, in data 28 Gennaio 2022, prot. 1156, con il quale è stato individuato, quale Responsabile Unico del Procedimento, il Dirigente in Staff dell'Area Infrastrutture per il Commercio e lo Sport, arch. Maria Vitetta, confermata Dirigente del Servizio Infrastrutture per il Commercio e lo Sport a decorrere dal 1° maggio 2022.

In considerazione delle valutazioni compiute e dai dati raccolti nei sopralluoghi effettuati, dalle comunicazioni con gli utenti è stato possibile predisporre un programma d'interventi prioritari, nel limite delle risorse economiche assegnate, elencate nel Documento di Indirizzo alla Progettazione di cui all'art. 3 dell'allegato I.7 del D.Lgs. 36/2023, redatto in data 13/09/2023 dal Responsabile Unico del Progetto ed approvato con Determinazione Dirigenziale ATTO N.DD 4960 del 13/09/2023.

Con disposizione di Servizio del Direttore del Dipartimento Manutenzioni e Servizi Tecnici del 19/10/2023, Prot.10361, è stata individuata, per l'intervento in oggetto, quale Responsabile Unico del Progetto, ai sensi del D.Lgs. 36/2023 del 31 marzo 2023 art 15 e l'allegato 1.2 "Attività del RUP", con le funzioni e compiti attribuiti a tale ruolo dal D.Lgs. 36/2023, la Dirigente del Servizio Infrastrutture per il Commercio e lo Sport, arch. Maria Vitetta.

Con disposizione di Servizio del Dirigente della Divisione Manutenzioni del 30/10/2023, Prot.10745, è stata individuata, per l'intervento in oggetto, quale Responsabile dei Lavori, ai sensi del D.Lgs. 81/2008 art. 89.1, lett. c), con le funzioni e compiti attribuiti a tale ruolo dal D.Lgs. 81/2008 (in particolare artt. 90-93-99-101), la Dirigente del Servizio Infrastrutture per il Commercio e lo Sport, arch. Maria Vitetta.

Stante la tipologia dei lavori (Manutenzione Straordinaria) e l'urgenza della realizzazione, si è ritenuto opportuno procedere direttamente alla redazione ed approvazione del progetto esecutivo che assolve i precedenti livelli di progettazione, ai sensi dell'art. 41, commi 5 del D.Lgs. 36/2023.

Ai sensi dell'art. 41, del D.Lgs. 36/2023, il Responsabile del Progetto, in data 14/09/2023 - prot. n. 8932, ha affidato l'incarico di Progettista Coordinatore della progettazione Esecutiva delle opere in oggetto all'ing. Gennaro Savarese, dipendente in servizio presso il Servizio Infrastrutture per il Commercio e lo Sport, in collaborazione con il gruppo di lavoro composto da personale dipendente, Arch. Luca Debernardi, progettista, Arch. Tiziana Rocca, Progettista, Ing. Paolo Pulito, collaboratore alla progettazione, appositamente incaricati con il medesimo Ordine di Servizio.

Le opere suddette rientrano, per tipo, nei disposti dell'art. 90 del D.Lgs. 81/08 e s.m.i., pertanto si è proceduto alla nomina del Coordinatore per la sicurezza in fase di progettazione nella persona dell'Ing. Gennaro Savarese, nominato con l'Ordine di Servizio, in data 14/09/2023 - prot. n. 8924, che ha quindi proceduto alla redazione dei Piani di Sicurezza e Coordinamento.

Sulla base delle osservazioni sopra menzionate, si è redatto il presente Progetto Esecutivo che comprende interventi specifici atti a sanare situazioni di degrado localizzato, finalizzati al ripristino funzionale presso l'Impianto Sportivo della Città, Stadio primo Nebiolo, così come descritto nella Relazione Generale, allegata al presente provvedimento e sommariamente consistenti in: restauro strutturale e trattamento protettivo delle strutture in legno lamellare; rifacimento della stazione di pompaggio delle acque potabili non più funzionante; risanamento delle facciate del fabbricato spogliatoi e uffici custode.

L'intervento è inserito nel Programma triennale delle opere pubbliche 2023-2025, di cui al D.U.P. 2023-2025, per l'anno 2023, al Codice Opera 4890, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 189, del 17 aprile 2023, esecutiva dal 2 maggio 2023, per l'importo di Euro 150.000,00, CUP C18H20000250004.

Trattandosi di OO.PP. Comunali non è necessaria l'autorizzazione ai sensi dell'art. 7, comma 1, del D.P.R. 380/2001, e s.m.i..

Ai sensi dell'art. 3 dell'Allegato I.7, del D.Lgs. 36/2023, e di quanto stabilito nel DIP, punto 2.6.3, si ritiene di avvalersi della facoltà di stipulare i contratti di appalto a misura, sulla base dell'Elenco Prezzi "Prezzi di riferimento per opere e lavori pubblici nella Regione Piemonte 2023" (deliberazione della Giunta Regionale del 20.02.2023, n. 6-6521, B.U. n. 08 s.o. n. 3 del 23.2.2023) e dall'Elenco Prezzi della Sicurezza allegato al computo metrico estimativo contenente i prezzi specifici per il riconoscimento degli oneri della sicurezza contrattuale.

L'allegato Progetto Esecutivo è costituito dai seguenti elaborati: Relazione Generale; Relazione Impiantistica; Capitolato Speciale di Appalto; Computo Metrico Estimativo; Elenco dei Prezzi Unitari; Computo Metrico Estimativo Oneri Sicurezza; Elenco dei Prezzi Unitari Oneri Sicurezza; Analisi nuovi prezzi; PSC Stadio di atletica "Primo Nebiolo"; Cronoprogramma; Tav. 1 – Inquadramento generale ed estratto PRGC; Tav. 2 – Stadio di atletica "Primo Nebiolo" – travi in legno lamellare; Tav. 3 – Stadio di atletica "Primo Nebiolo" – centrale di pompaggio acque; Tav. 4 – Stadio di atletica "Primo Nebiolo" – facciate edificio spogliatoi/uffici custode centrale di pompaggio acque; Schema di Contratto; Quadro di Incidenza della Manodopera; Piano di Manutenzione.

Il progetto delle opere, oggetto del presente provvedimento, è stato esaminato con esito positivo dal Responsabile del Procedimento che ne ha accertato la rispondenza alle prescrizioni dell'art. 42, del del D.Lgs. 36/2023, come risulta dalla validazione emessa dal medesimo ai sensi dell'art. 42, comma 4 del D.Lgs. 36/2023, in data 6 novembre 2023.

La spesa da sostenersi per l'esecuzione delle opere, sulla base del Progetto Esecutivo, risulta di complessivi Euro 150.000,00 IVA 22% compresa, suddivisi come risulta dal quadro economico e Cronoprogramma finanziario riportati nella parte economico-finanziaria.

Nel quadro economico è inserita la spesa di **Euro 1.941,75** per incentivo, ai sensi dell'art. 45, del del D.Lgs. 36/2023, di cui Euro 1.553,40 per fondo funzioni tecniche ed Euro 388,35 per fondo per l'innovazione, da erogarsi in conformità alle disposizioni regolamentari. Detto importo di **Euro 1.941,75** è pari al  $(2\% \times 0,80) = 1,60\%$  dell'importo totale dell'appalto, determinato in attuazione del Regolamento "Norme per la quantificazione e ripartizione dell'incentivo di cui all'art. 113 del D.Lgs. 18/04/2016 n. 50 s.m.i.", approvato con deliberazione della Giunta Comunale del 6 luglio 2018 (mecc. 2018 02770/004), esecutiva dal 19 luglio 2018. Con successivo atto la spesa relativa alla quota del 20% per l'innovazione sarà allocata in apposita posta di accantonamento del bilancio. Si attesta che gli incentivi per le funzioni tecniche previsti nel quadro economico hanno natura di spesa di investimento e fanno capo ai medesimi capitoli di spesa previsti per l'investimento oggetto del prestito a norma del comma 5 bis dell'art. 45, del del D.Lgs. 36/2023 e dell'allegato 4/2 del D.Lgs 118/2011, par. 5.2 lett. a).

Ai sensi dell'articolo 41, comma 14, del D.Lgs. 36/2023, l'importo relativo agli oneri della sicurezza contrattuali pari ad Euro 5.779,01 non è soggetto a ribasso di gara.

Trattandosi di lavori destinati alla conservazione funzionale di strutture esistenti che non variano lo

stato dei luoghi, né il loro utilizzo, si prescinde dal richiedere il parere di cui all'art. 43 del Regolamento sul Decentramento.

Occorre ora procedere all'approvazione del Progetto Esecutivo, costituito dagli elaborati sopra dettagliati.

Con successive determinazioni dirigenziali si procederà all'approvazione delle variazioni ai capitoli di pertinenza e al correlato Fondo Pluriennale Vincolato, in base al cronoprogramma dell'intervento, all'approvazione delle modalità di affidamento dei lavori mediante gara a procedura negoziata ai sensi dell'art. 50, del D.Lgs. 36/2023, attraverso la piattaforma telematica di negoziazione, alla prenotazione di impegno della suddetta relativa spesa pari ad Euro 150.000,00 (IVA 22% compresa).

L'intervento sarà finanziato con finanziamento a medio-lungo termine da richiedere, nell'anno 2023, ad istituto da stabilire, nei limiti consentiti dalle vigenti disposizioni di Legge.

La pubblicazione del bando di gara è subordinata all'approvazione della determinazione di prenotazione di impegno di spesa da adottarsi successivamente al perfezionamento del finanziamento.

L'intervento non produrrà spese indotte di gestione a carico della Città e i relativi oneri finanziari sono inclusi negli stanziamenti di spesa previsti nel Bilancio di Previsione Finanziario 2023/2025 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 196, del 17 aprile 2023, esecutiva dal 2 maggio 2023.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;

Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;

Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;

Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;

Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di approvare il progetto esecutivo relativo alle opere di "Manutenzione Straordinaria Impianti Sportivi Interventi Specifici" - Anno 2023 – Codice Opera 4890, costituito dai seguenti allegati: **(All. 01)**, Relazione Generale; **(All. 02)**, Relazione Impiantistica; **(All. 03)**, Capitolato Speciale di Appalto; **(All. 04)**, Computo Metrico Estimativo; **(All. 05)**, Elenco dei Prezzi Unitari; **(All. 06)**, Computo Metrico Estimativo Oneri Sicurezza; **(All. 07)**, Elenco dei Prezzi Unitari Oneri

Sicurezza; **(All. 08)**, Analisi nuovi prezzi; **(All. 09)**, PSC Stadio di atletica “Primo Nebiolo”; **(All. 10)**, Cronoprogramma; **(All. 11)**, Tav. 1 – Inquadramento generale ed estratto PRGC; **(All. 12)**, Tav. 2 – Stadio di atletica “Primo Nebiolo” – travi in legno lamellare; **(All. 13)**, Tav. 3 – Stadio di atletica “Primo Nebiolo” – centrale di pompaggio acque; **(All. 14)**, Tav. 4 – Stadio di atletica “Primo Nebiolo” – facciate edificio spogliatoi/uffici custode centrale di pompaggio acque; **(All. 15)**, Schema di Contratto; **(All. 16)**, Quadro di Incidenza della Manodopera; **(All. 17)**, Piano di Manutenzione dell’Opera; **(All. 18)**, Validazione; **(All. 19)**, Patto d’integrità; **(All. 20)**, Attestazione del Responsabile del Progetto; **(All. 21)**, Dichiarazione valutazione dell’impatto economico, che fanno parte integrante del presente provvedimento comportante una spesa totale di Euro 150.000,00 IVA compresa suddivisa come risulta dal quadro economico riportato nella parte economico-finanziaria;

2. di dare atto che l’intervento è inserito nel Programma triennale delle opere pubbliche 2023-2025 di cui al D.U.P. 2023-2025, per l’anno 2023, al Codice Opera 4890, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 189, del 17 aprile 2023, esecutiva dal 2 maggio 2023, per l’importo di Euro 150.000,00, CUP C18H20000250004, e che la spesa sarà coperta con finanziamento a medio-lungo termine da richiedere, nell’anno 2023, ad istituto da stabilire, nei limiti consentiti dalle vigenti disposizioni di Legge. Nel quadro economico è inserita la spesa di **Euro 1.941,75** per incentivo, ai sensi dell’art. 45, del del D.Lgs. 36/2023, di cui Euro 1.553,40 per fondo funzioni tecniche ed Euro 388,35 per fondo per l’innovazione, da erogarsi in conformità alle disposizioni regolamentari. Con successivo atto la spesa relativa alla quota del 20% per l’innovazione sarà allocata in apposita posta di accantonamento del bilancio. La pubblicazione del bando di gara è subordinata all’approvazione della determinazione dirigenziale di prenotazione di impegno di spesa, da adottarsi successivamente al perfezionamento del finanziamento. L’affidamento dei lavori e l’erogazione della spesa sono subordinati all’esecutività della citata determinazione di prenotazione di impegno di spesa;
3. di riservare a successive determinazioni dirigenziali l’approvazione delle variazioni ai capitoli di pertinenza e al correlato Fondo Pluriennale Vincolato, necessarie per la copertura della spesa in oggetto, l’approvazione delle modalità di affidamento delle opere, le prenotazioni degli impegni delle voci previste dal Quadro Economico di spesa, l’approvazione dell’esito della gara per il perfezionamento dell’obbligo giuridico degli impegni di spesa;
4. di dare atto che, ai sensi dell’art. 7, comma 1, lettera c) del D.P.R. 380/2001 (Testo Unico in materia di edilizia), trattandosi di opera pubblica comunale, l’approvazione del presente provvedimento assume i medesimi effetti del permesso di costruire;
5. di dare atto che il presente provvedimento, per la natura dell’oggetto, non rientra nei presupposti per la valutazione dell’impatto economico come da dichiarazione allegata **(All. 21)**;
6. di approvare il Quadro economico di spesa ed il Cronoprogramma finanziario relativo alle opere di Manutenzione Straordinaria Impianti Sportivi Interventi Specifici” - Anno 2023 – Codice Opera 4890 come segue:

| <b>OPERE</b>                           |             | <b>Totali<br/>2023</b> |
|--|-------------|------------------------|
| Importo lavori a base di gara          | Euro        | 115.580,21             |
| Oneri sicurezza non soggetti a ribasso | Euro        | 5.779,01               |
| <b>Totale Opere</b>                    | <b>Euro</b> | <b>121.359,22</b>      |

|   |             |                   |
|---|-------------|-------------------|
|   |             |                   |
| IVA (22%) sulle opere   | Euro        | 25.427,65         |
| IVA (22%) Oneri per la sicurezza  | Euro        | 1.271,38          |
| <b>Totale IVA (22%)</b>   | <b>Euro</b> | <b>26.699,03</b>  |
| <b>Totale opere e oneri compresa IVA</b>  | <b>Euro</b> | <b>148.058,25</b> |
| Quota 80% del 1,6% (art. 45, comma 3, D.Lgs. 36/2023)<br>Fondo per le funzioni tecniche | Euro        | 1.553,40          |
| Quota 20% del 1,6% (art. 45, comma 5, D.Lgs. 36/2023)<br>Fondo per l'innovazione        | Euro        | 388,35            |
| <b>TOTALE Incentivo art. 45 comma 2 D.Lgs. 36/2023</b>                                  | <b>Euro</b> | <b>1.941,75</b>   |
| <b>TOTALE GENERALE</b>  | <b>Euro</b> | <b>150.000,00</b> |

| Cronoprogramma finanziario | <b>2023</b><br><b>Euro</b> |
|----------------------------|----------------------------|
| <b>Stanziamiento</b>       | <b>150.000,00</b>          |
| <b>Da Prenotare</b>        | <b>150.000,00</b>          |

Proponenti:

L'ASSESSORE  
Domenico Carretta

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Maria Vitetta



















Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

IL SINDACO  
Firmato digitalmente  
Stefano Lo Russo

LA SEGRETARIA GENERALE  
Firmato digitalmente  
Rosa Iovinella

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-708-2023-All\_1-All.00\_MS2023\_CO\_4980\_Elenco.pdf 
2. DEL-708-2023-All\_2-All.01\_MS2023\_CO4890\_REL\_GEN.pdf 
3. DEL-708-2023-All\_3-All.02\_MS2023\_CO4890\_REL\_IMP.pdf 
4. DEL-708-2023-All\_4-All.04\_MS2023\_CO4890\_CME.pdf 
5. DEL-708-2023-All\_5-All.05\_MS2023\_CO4890\_EPU.pdf 
6. DEL-708-2023-All\_6-All.06\_MS2023\_CO4890\_CMES.pdf 
7. DEL-708-2023-All\_7-All.07\_MS2023\_CO4890\_EPUS.pdf 
8. DEL-708-2023-All\_8-All.08\_MS2023\_CO4890\_ANP.pdf 
9. DEL-708-2023-All\_9-All.09\_MS2023\_CO4890\_PSC.pdf 
10. DEL-708-2023-All\_10-All.10\_MS2023\_CO4890\_CRO.pdf 
11. DEL-708-2023-All\_11-All.11\_MS2023\_CO4890\_TAV\_01.pdf 
12. DEL-708-2023-All\_12-All.12\_MS2023\_CO4890\_TAV\_02.pdf 
13. DEL-708-2023-All\_13-All.13\_MS2023\_CO4890\_TAV\_03.pdf 
14. DEL-708-2023-All\_14-All.14\_MS2023\_CO4890\_TAV\_04.pdf 
15. DEL-708-2023-All\_15-All.15\_MS2023\_CO4890\_SC.pdf 
16. DEL-708-2023-All\_16-All.16\_MS2023\_CO4890\_QIM.pdf 
17. DEL-708-2023-All\_17-All.17\_MS2023\_CO4890\_PMO.pdf 
18. DEL-708-2023-All\_18-All.18\_Validazione.pdf 
19. DEL-708-2023-All\_19-All.19\_MS2023\_CO4890\_PATTO\_INTEGRITA'.pdf 

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

20. DEL-708-2023-All\_20-All.20\_Attestaz.\_RUP.pdf



21. DEL-708-2023-All\_21-All.21\_VIE.pdf

